Vol. 14 No. 3562 Tuesday February 11 1919 TAIRIKU NIPPO 大正八年二月十一日（火曜日）第三千五百六十二號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News.
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙 一ケ月壹拾五仙
三ケ月壹弗五仙 六ケ月貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割増但し一切前金の事
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人 山崎亨

母國論評

内田外相の報告
（西伯利鐵道問題）

内田外相が各派議員招待會席上に於みたる說明を檢するに、其西伯利鐵道に關する部分、即ち鐵道管理權に關する帝國の立場は米國の諒解せる所なりと言ひ乍ら、他方に於て一切の問題は列强委員會に一任せられたりと言ひ、次ぎに西伯利鐵道當部は列國委員之に當るべきや否やに就ても亦同樣の態度を執れるが如し。吾人は此點に於て我當局が一層奮勵努力せんことを希望して止まざる也。

主張に反對し能はざる可きを論斷せざるを得ず云ふ勿れ、支那に關しての日支協約あり、西伯利に關しては之無しと、上記米國の諸例は就れも條約上若くは協約上の根據皆無なるにあらずや要するに帝國外交の力ひべき所は、我が經濟的發展以外何等領土的野心無きことを十分に友國に了解せしめ、以て自己の正當なる主張の實現を容易にするに在る可し。吾人は此點に於て我當局が一層奮勵努力せんことを希望して止まざる也。

東京だより 東京礁波生

熟柿主義を排す

數年前より我が政界に熟柿主義なる新熟語行はる、その行はるゝこと甚だ旺んなれば之れが解說の必要は之れなからんが、念の爲めに言はんか、在野政治家が政權を持するものに對し心にもなき盲從を敢てし、以て其漸次人心を失ふを待つて政權の己れの前に落下するを待つの謂ひ也、事例は實に原敬友會總裁が寺內內閣を創せし態度に適切に之れに當り、熟柿主義なる熟語も實に此れを發生せる也。此發生の祝ふべき乎呪ふべきかは今更ら論ずるにも當らざる所なれど、理論と實際は多く一致せず、此主義の非なる言ふを用ゐずして此主義の行はるゝこと久しき事實而して特に更に此主義の蔓延せんとする政情は我等をして此に此愚論を試みしむるに至れる也。

由來熟柿主義なる熟語は左程古からざれど、此主義の我が政界に行はれたるや久し、伊藤山縣の對立時代より、桂西園寺の對峙時代に於ても何れも熟柿主義の嫌ひなかりしとは謂ふ可らず、而して此主義の非なる言ふを用ゐずして此主義の行はるゝこと久しき事實而して特に更に此主義の蔓延せんとする政情は我等をして此に此愚論を試みしむるに至れる也。

由來熟柿主義なる熟語は左程古からざれど、此主義の我が政界に行はれたるや久し、伊藤山縣の對立時代より、桂西園寺の對峙時代に於ても何れも熟柿主義の嫌ひなかりしとは謂ふ可らず、而して此主義の非なる言ふを用ゐずして此主義の行はるゝこと久しき事實而して特に更に此主義の蔓延せんとする政情は我等をして此に此愚論を試みしむるに至れる也。

物價と生活（八）

法學博士 福田德三

物價は高いが可い

物價が高いか安いかと云ふと物價が低いと云ふよりは永續的に物價が高い方が善いのであります。物價が高いと云ふことは金の値打が少いと云ふことを加味して居るのであります物價が低いと云ふことは金の値打が高いと云ふことを意味して居るのである、金の値打が高い方が善いか低い方が善いかと云へば金の價の低い方が宜い、ソノ半面として即ち物價は低いよりも高い方が宜いのであると云はねばならぬ。物價が高くなれば未だ應用しなかつたものも應用する樣になり、又廢物として棄てゝ置いたものも何とか利用する樣になるのであります。我國現在の物價騰貴と云ふことは國民生活の上から云ふといけないことである、併しながらソレには何れもソノ半面が伴ふて居ります。即ち物價が高くなりました爲めに、我々は知らず〳〵の間ゝ非常な儉約を餘儀なくせられる樣になりました、今迄は紙屑、鑑襤屑等は殆ど捨てゝ仕舞つたがコレを捨てないで再び使ふ、譬へば紙が非常に高くなつたので雜誌などは從來は白い所が澤山あつた寧ろ白い所の澤山あるのを好んだのであるが、近來は洋紙が高くなつた必要の無い所はコレを切り詰めて餘裕を少くする、小さな段に詰めて紙を節約するになりました。大阪ではりませぬが東京では古い雜誌を買ひ集めてソレテ白い所だけを切つて取る、コレを何うするかとコレを製紙業者の所へ持つて行く、紙業者の方では新しい材料からパルプを製造するよりもコノ切端を利用した方が餘程生產費が省けるのでコレを漉返して紙にする、或は活版で刷つたものなれば藥品を用ゐてコレを消してから漉返して紙にする。一つの材料で一度使ふたものを又使ふと云ふ儉約は之れが高いと云ふことが數へた事實であります。金屬が非常に高いので東京などでは掃溜や芥溜には鐵屑すら捨てゝ仕舞ふ程であります、金屬の空鑵、武力の屑すら捨てゝ仕舞ふ程であります、

重要電報

◎獨逸各都市に擾亂起る

（コーペンハーゲン）ウエストファリアに於ける狀態は今や危機に迫つてゐる、材料が無くなつて工業が止り無職者間に非常な動搖が生じてゐる、ホオナウでは血腥い騷動が生じて死傷者を出したが今はやつと秩序の回復を見つゝある、多くの町では役人がみんな勞兵會の組織に反抗してストライキを行つてゐる（十日）

△伯林の過激派（ナムーリツヒ）當地に遁せる伯林通信よると

土曜日午後伯林には重大な過激派の擾亂が生じた、前警視總監アイヒホルンの指揮せる臨海兵はアレキサンダア・プラッを占領し、政府軍は之れを砲撃した、八名の死者と四十名の負傷者を出したと傳へられるが獨逸檢閱官は詳細の報導を許さない、ハンブルグでは新たな過激派の活動があり市會議事堂を占領したと報せられる（十日）

▲四百人の暴徒（伯林）四百人の暴徒は日曜日貧民區内で武器の捜査に從事してゐた政府軍を攻撃し其の武器を取りあげて叛兵に反抗したが結局逃走した、五名の死者と十數名の負傷者を生じた

◎英國議會正式に開會せらる

（倫敦）英國議會は本日正式に開會せられたがキング・ジョーヂは其の演說に於て貧困を消滅し、無職業者を減少して國家の健康を增進するやうにと各員を激勵し、英米關係に就ては兩國間の理解が益々深くなり、將來提携して活動せんことを希望すると述べ、夫れから國際聯盟問題に關しては『予は平和委員が國際聯盟の原則を承認したるを特に喜ぶものである、盟し人類を戰禍より救ひ得る唯一の希望は其の路に添ふて進むことによつて發見せられるからである』云々と述べた（十一日）

◎英國の罷業依然終熄せず

（倫敦）地下鐵道就働者の罷業が解決せられた結果倫敦方面に於ける運輸は常態に歸つたが、マンチエスタアの電氣就働者組合實行委員會は一週四十四時間勞働要求問題に對し一般の投票を命じた、此の結果次第で三万の同組合勞働者が罷業する事になるかも知れない、ベルファヌトの狀態は依然たるものであるが、愛蘭勞働會議はダブリンに特別會議を開催して一週四十四時間就働、一週最少限十三弗の賃金に對し五十乃至百パーセントの增額を要求する事を決議したグラスゴーの罷業者は漸次復働しつゝあると傳へられる（十日）

◎國際聯盟草案完成す

（巴里）最高軍事會議は本日も對獨休戰條件改定問題を協議したが決定するに至らなかつた、同時に國際聯盟委員會は事實上該案の第一草案を完了した、今週末には全部和委員會に呈出せられるであらう

◎怖るべき獨逸の軍力

―フオツシユ元帥曰く―

△三百万の兵を
△出す事が可能

（倫敦）英國の各新聞紙は獨逸政府の休戰條件に對する態度に眞自由な注意を拂つてゐる、デーリイ・ミユースの巴里通信員は倘すべき筋から得た通信を逸つてゐるが、獨逸の復動員は聯合國復動員の一條件である、だから獨逸が復動員を繼續しない限り聯合軍の解隊は不可能である、倘ほ通信員は最高軍事會議ゐ於けるフオシユ元帥の演說を或る筋から聞いてゐるが

▲夫れによる　元帥は『獨逸は慘次自家の敗北を忘却しはじめてゐる』と思つてゐる、彼等はまだ吾々が戰時狀態にある事を忘れんとしてゐる、彼等は運輸機關其の他のものを容易に引渡さうとしない、彼等は盛んに難問題を起してゐる、吾々は大急ぎで復動員をやつてゐるのに獨逸は復動員を繼續してゐない、彼等は宛然かう云つてゐるやうである『吾々は諸君の國際聯盟など何うならうと關はない、吾々は

▲吾々の軍隊　をもつてゐる幾化の生せざる限り吾々は、聯軍の二名ゐ對して三名の割合を保つて時局に當ることが出來る』復動員問題は、最高軍事會議で協議せられてゐるが聯合國の位置に對する危險を除き、且つ任意の平和條件を獨逸に科する爲めには更らゐ條件を加へることが必要であると各專門家は考へてゐる、フオツシユ元帥は最高軍事會議で獨逸が休戰條件を果さない幾多の例を擧げたらしい、獨逸精神の實證として元帥は獨逸の一委員を召致した時の事を語り

▲獨逸委員は　指定の時刻に指定の場所へやつて來ないで、甚だしく此方を迷惑させた揚句やつと出張してくる始末であつたと云つてゐる、元帥の計算する所によると獨逸は今も尙は二ケ月間に三百万の軍隊を出動させる力をもつてゐる、と云ふ事である（十月午後着電）

雜報

◎教員の盟休

▲非常な意氣込

ヴイクトリアのパブリック・スクール及びハイ・スクール教員殆ど全部百六十五名は既記の如く昨日から盟休をやつて居る、尤も五六人の教員は教員協會の此態度に反對して授業を續けたが協會では除名云々で脅かした、盟休原因は增俸問題にあつて市學務課は過般五パーセントの增給を決定したが教員は一割を主張して讓らない

△舊來の規定ではハイスクールの男教員は一年二千二百弗を貰ひ來つた、夫れを彼等は此際一年百弗宛增して最高額を二千五百二十弗に達せしめんと要望し又從來ハイ・スクールの女教師は年に千八百弗を貰つたが亦最高二千五百二十弗にしたいと望んで居る、パブリック・スクール教員も夫々之に準じて希望を提出して居る、盟休は愈々昨日から始まつたが昨日

△學務課の特別會でも何等解決良策はなく今日も引續いて紛局を重ねて居るらしい、教員のストライキは珍しいことなので頻りに注目を惹いて居る

◎電車料金　ピー・シー電鐵の市內料金は現在六仙なるが右は九ケ月を則しての協定にして市會は最近の會議に愈々該方針を撤回せしめ四月九日より復舊せしむることに決して其旨正式に會社側に申入れたりと

◎山東區地方評議員　日會山東區地方評議員に就ては一月二十五日レイモンドの飯山氏宅にて選擧執行あり投票人員五十八人にて當選者は榮高屋武雄氏（二十四點）次點者は岩淺享靜氏なりしと

◎隱部氏の喪　隱部書記生夫人の祖母は最近永眠されたりと

◎領事館休務　本日は紀元節に就き領事館は休務せり

▽大陸片々△

▼得意の理想論を高潮し風格に偉觀を添加せる米大統領近く愈々歸米せん米國政界の態度可刮目

▼南洋前獨領土民衷心より日本の皇化に霑へる實證あり牧野男更ゐ主張を文書に發表せるは妥當

▼匈牙利ゐ於ける過激派は兇燄頗る猖獗にして戰線より歸來せる兵士耕耘を敢てせず紛局增大す

▼彼等擅に貴族の土地を奪取し高談放論に日を送ると節制を欠き放縱度なきは自他の爲に可深憂

▼匈佛上人外遊して巴里に入らんと海老名彈正德富蘆花氏等と共に精神方面に一異彩を添ふべし

▼西方戰場に於てヒンデンブルグ將軍のもとに十八ケ師團の兵を集めてゐる、獨逸は又經濟的必要の口實のもとに其の軍隊ゐ武裝を施したる儘にしてゐると倘すべき理由もある、軍事當局の或る人々は獨逸は三百万の人間に武裝を施す爲めに材料をもとめてゐると考へてゐる、獨逸の復動員は聯合國復動員の一條件である、だから獨逸が復動員を繼續しない限り聯合軍の解隊は不可能である、倘ほ通信員は最高軍事會議ゐ於けるフオシユ元帥の演說を或る筋から聞いてゐるが

▲夫れによる　元帥は『獨逸は慘次自家の敗北を忘却しはじめてゐる』と思つてゐる、彼等はまだ吾々が戰時狀態にある事を忘れんとしてゐる、彼等は運輸機關其の他のものを容易に引渡さうとしない、彼等は盛んに難問題を起してゐる、吾々は大急ぎで復動員をやつてゐるのに獨逸は復動員を繼續してゐない、彼等は宛然かう云つてゐるやうである『吾々は諸君の國際聯盟など何うならうと關はない、吾々は

▲吾々の軍隊　をもつてゐる幾化の生せざる限り吾々は、聯軍の二名ゐ對して三名の割合を保つて時局に當ることが出來る』復動員問題は、最高軍事會議で協議せられてゐるが聯合國の位置に對する危險を除き、且つ任意の平和條件を獨逸に科する爲めには更らゐ條件を加へることが必要であると各專門家は考へてゐる、フオツシユ元帥は最高軍事會議で獨逸が休戰條件を果さない幾多の例を擧げたらしい、獨逸精神の實證として元帥は獨逸の一委員を召致した時の事を語り

▲獨逸委員は　指定の時刻に指定の場所へやつて來ないで、甚だしく此方を迷惑させた揚句やつと出張してくる始末であつたと云つてゐる、元帥の計算する所によると獨逸は今も尙は二ケ月間に三百万の軍隊を出動させる力をもつてゐる、と云ふ事である（十月午後着電）

雜報

◎教員の盟休

▲非常な意氣込

ヴイクトリアのパブリック・スクール及びハイ・スクール教員殆ど全部百六十五名は既記の如く昨日から盟休をやつて居る、尤も五六人の教員は教員協會の此態度に反對して授業を續けたが協會では除名云々で脅かした、盟休原因は增俸問題にあつて市學務課は過般五パーセントの增給を決定したが教員は一割を主張して讓らない

△舊來の規定ではハイスクールの男教員は一年二千二百弗を貰ひ來つた、夫れを彼等は此際一年百弗宛增して最高額を二千五百二十弗に達せしめんと要望し又從來ハイ・スクールの女教師は年に千八百弗を貰つたが亦最高二千五百二十弗にしたいと望んで居る、パブリック・スクール教員も夫々之に準じて希望を提出して居る、盟休は愈々昨日から始まつたが昨日

△學務課の特別會でも何等解決良策はなく今日も引續いて紛局を重ねて居るらしい、教員のストライキは珍しいことなので頻りに注目を惹いて居る

◎電車料金　ピー・シー電鐵の市內料金は現在六仙なるが右は九ケ月を則しての協定にして市會は最近の會議に愈々該方針を撤回せしめ四月九日より復舊せしむることに決して其旨正式に會社側に申入れたりと

◎山東區地方評議員　日會山東區地方評議員に就ては一月二十五日レイモンドの飯山氏宅にて選擧執行あり投票人員五十八人にて當選者は榮高屋武雄氏（二十四點）次點者は岩淺享靜氏なりしと

◎隱部氏の喪　隱部書記生夫人の祖母は最近永眠されたりと

◎領事館休務　本日は紀元節に就き領事館は休務せり

▽大陸片々△

▼得意の理想論を高潮し風格に偉觀を添加せる米大統領近く愈々歸米せん米國政界の態度可刮目

▼南洋前獨領土民衷心より日本の皇化に霑へる實證あり牧野男更ゐ主張を文書に發表せるは妥當

▼匈牙利ゐ於ける過激派は兇燄頗る猖獗にして戰線より歸來せる兵士耕耘を敢てせず紛局增大す

▼彼等擅に貴族の土地を奪取し高談放論に日を送ると節制を欠き放縱度なきは自他の爲に可深憂

▼匈佛上人外遊して巴里に入らんと海老名彈正德富蘆花氏等と共に精神方面に一異彩を添ふべし

保險附
馬蹄印ハムマー到着
外ソー、アツキス
特別廉價販賣
晚香坡市バウエル街二一三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
東カドバ街とゴーア街角
自宅　電話シーモア四一三九エル

御蒸菓子
晚市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九アール

晚香坡客自働車組合案內
松下彌平
バウエル街二二五
電話シーモア七六五二
ファモント二四〇八エル

村田佐太郎
木下雷助
バウエル街三六五
電話シーモア四九八〇

三隅清次郎
山下新太郎
バウエル街三一八
電話シーモア二九七四……三一六五

千葉龜吉
メーン街二〇六クインス洋食店內
電話シーモア八八三

森井悅治
若松榮太郎
谷原輝夫
メーン街一〇二
電話シーモア一四五八
一〇八六アール

外國爲替資買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
◉定期爲替手形利息割合年五步
橫濱本店、東京、神戶、大阪、長崎下ノ關各支店向發行致し候
◉鄉里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
橫濱正金銀行
シアトル出張所
日本內地旅行信用狀發行
一時歸朝又は內地旅行者の便利を計り旅費入用の節何處にても又幾程づゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候
信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき說明書御送付可申候
The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave. Seattle.
P.O.Box 1917 Tel. Ell. 3575

男女洋服裁縫並に洋服ブレス精々念入りに遠調可仕候
バウエル街三五五
あし川洋服店

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエンバンクメント二一
岸本商店

△食料品
晚香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア一二五五七

建築用材
造船用材
多少に拘ず御註文願上候
花月ソーミル
ヘスチングタウンサイト
電話ハイランド五五
事務所
東カドバ街一二六
電話シーモア五二〇〇
126 Cordova St E.
Vancouver, B. C.

貴金屬寶石類
修繕
會社職工ゆ
婦人用飾品
鈴木時計店
晚市メーン街二〇二
電話シーモア六五二二
九二七

ニユーヨーク生命保險代理
スキーナ・セテー
圓入三之助
プリンス・ルパート市バーク街
壹壹四參　郵函五三六

◉處方調劑
本店にては公認藥劑師二名が常に正確と迅速を旨として處方調劑に從つて居りますから何卒醫師から處方箋をもらはれた時は必ず本店へ御持參下さい
公認
ボイヤー藥店
バウエル街三九九
電話シーモア七五二〇

R. H. BOYER DRUG STORE
399 POWELL ST.　PHONE SEY. 7502
賣藥化粧品
最も安心して服藥ができ最も效力の確實なのは本店特製の賣藥であります
其他上等なる化粧品色々取揃へてゐますから何卒多少に拘らず御用命下さい
公認
ボイヤー藥店
バウエル街三九九
電話シーモア七五二〇

◉御婦人や
◉お子供さんの
冬物の御仕度は是非弊店でお求めを願ひます
品物は吟味してありますし御値段も精々勉强して御用命に應じます
◉オバーコート
新柄流行形　二十弗內外より
五十弗まで
◉ハット　三弗內外より
八九弗まで
飾付はた氣に召します樣致します
◉スエタ　八弗五十仙より
十二三弗まで
色合は種々ございます
◉男女子供オバコート
ハット、スーツ、ドレス
◉男物各種
其他最新流行の品澤山到着致しました故ひやかし旁々御來店を願ひます
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シーモア六三六二

新造船並に修繕一切
の御用命に應じます
船賣物各種
西ジョージヤ街一七〇一
小早川造船所
自宅アルバーニー街一八三〇
小早川榮藏

和洋服洗濯專門
並にブレス染物
アベニユーダイウオーク
電話ハイ一六五〇
中塚幸次

晚香坡市バウエル街四五
藤原寫眞館
電話シーモア二二〇二エル

動產不動產賣買
火災生命保險代理
晚市東ヘスチングス街メーン街角
ローヤル銀行二階
水原淸吉
事務所シー三四四七
自宅ハイ二二一八エル

電話

◉男女洋服裁縫
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ二一八七

△洋菓子一切
△ウエヂングケーキ
△御祝ケーキ
メーン街二四一九
電話フエーモント五八八
西ヘスチングス街一四
電話シーモア八〇六六
グランビル街八二四
グランビル街一一七二
電話三六〇六
ウーマンスベーカリー
店員　布田總一
Woman's Bakery City

新荷着
日本種物一切
日本賣藥種日本梨
バウエル街二五〇
下村商店
電話シーモア三二九三

◉品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品質上等な切地を澤山仕入れて居りますから近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且値段も割安に調進致す事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます
尙弊店の品物は決して變色致しませぬことは特に御吹聽申上げ置きます
晚市メイン街二二五……電話（シー二六六四）
日本鍋洋服店

今回試噸積荷物自動車を購入仕候間御用命仰せ付被下度候
アレキサンダー街四一〇
中鶴運送社
電話ハイランド一〇七六エル

日本タオル風呂屋用新荷着
晚市西第五街二二
二一九七
丸野商店
同精米所

強壯ぶどう酒は
口障りがヨクテ――能の婦女子の嗜好にも叶ひ――
經少の刺戟は胃の活動を促し食慾を進め……血液の循環を圓り身體を溫め……健康を增進す。
故に健康體は勿論、生來虛弱者、病後の衰弱者、亦は身心過勞の回復を望む人――御婦人に多い俗ゐ冷性にて『ねつき』の惡い人等には最も適切なる飲料酒であります
四合壜入一弗五十仙、要送料、但一打以上は送料勉强仕るべく候
釀造元日本人
一手販賣特約
近藤藥店
電話……シーモア四七六八
S. 4768 390 Powell St. Vancouver, B.C.

◉漁網各種
◉漁具一切
◉食料品卸賣
◉精米
◉穀類
晚香坡市アレキサンダー街二〇六番
松山商會
電話　シーモア六一五六

T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

講談小說

血染手形

第百三十五回

揚名舎桃李口演

平助は左樣ならと其處を飛出し、一軒まで同じことをいへばモウ確かだ、シタ見れば横山毒四郎の陰謀は確かに御半内から逃げたに相違ないと決定したが尚五日と云ふもの御城下の彼方此方の噂を聞いて歩く、猛々病氣ではない逃げたと云ふ方の評判が高い、急いで江戸表へ立歸つて急つた、印南敷馬、大川友右衛門に此の話をするど兩人は『ア、然うか、イヤ大きに御苦勞でありました』と厚く平助には手當を致して倩て兩人は改めて行書四郎左衛門のに住ひに出立して　敷『エ、申上げます　四『珍らしや兩人何事ぞや　敷『エ、改めて言上をいたします、御津家に於ては岡書儀病氣なりと云つて仇討延引云ふことでございます、私共は上の仰付しが濟りまして彼の病氣全快を相待ち居り致しましたが少しく不審の廉も有之り訪ただ恐入りましたことながら手前ふ半來意を盡し呉れまする平助と申す者がございます』四郎左衛門も其の平助は未だ日頃りは昨さんが御津表まで往つて横山の卑劣なる所業を殘らず聞いて白狀をさせたといふ數馬も待てよ、唯使者だけでは遂はせまい、兩家より相當なる賢者を見立つて一應どんな樣子であるか脈を見たいと云つたらば是りやア先方が否やを云ふことは出來まいてな敷『至極御尤もの仰せ、面白いお考へでございます、では何分どうぞ　四『ア、心得た、先づ今日は假でも喰べて行きなさい　敷『イエモ少し何うぞお構ひなく　四『コレヨ酒肴の支度を致せ、友右衛門も大きお御苦勞ちやの　友『イエモ手前は如何なることがございましても決して厭いございませぬ、唯一日も早く印南數馬に恨みを晴らさせてやりたく存じて居ります　四『イヤ尤もである、數馬も其方が付いて居るのや何の位い心強いか分るまい、先づ〳〵今日は悠然いたして參るやうに』と酒肴の御馳走になつて其日は二人は立歸りました

それ程ぬ臭れた、予て願しきことにも存にて居つたが倩てはさうであつたか、迂濶のことをいたして會津家から反對し遣り込められては成らぬ、一體立花家とも相談をいたして數馬も待兼ねて居りますから横山毒四郎の病氣を見舞はして戯きたいと相當なる使者を立てる事に致さう　さすれば會津家でも聞すふ由もあるまい、愈よ逢はせることが出來んとか、全くは逃げたとか何れあでも明かに相分つたら其時また相當の手段もあらうと存するがどうだ　敷『へ、ツ結構でございます、どうぞさう云ふことに願ひます　四『さすれば全く居るものなら逢はせもしやう、逃げたものなら逢はせるこは出來ない、雨家より相當なる賢者を見立つて一應どんな樣子であるか脈を見たいと云つたらば是りやア先方が否やを云ふことは出來まいてな敷『至極御尤もの仰せ、面白いお考へでございます、では何分どうぞ　四『ア、心得た、先づ今日は假でも喰べて行きなさい　敷『イエモ少し何うぞお構ひなく　四『コレヨ酒肴の支度を致せ、友右衛門も大きお御苦勞ちやの　友『イエモ手前は如何なることがございましても決して厭いございませぬ、唯一日も早く印南數馬に恨みを晴らさせてやりたく存じて居ります　四『イヤ尤もである、數馬も其方が付いて居るのや何の位い心強いか分るまい、先づ〳〵今日は悠然いたして參るやうに』と酒肴の御馳走になつて其日は二人は立歸りました

御旅館
室内清潔取扱丁寧
御宅の便利を計り食堂の設備あり
バウエル街四三九
大澤城館
大澤源吉　切符取次
日本行各汽船勞働口周旋仕候
電話ハイランド一七八二

英語教授
多くの白人教師に經驗ある邦人教師により叮嚀親切に教授す
附屬英語夜學校
校長法學士　橋純一

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド一七二五オー

めし
ダンレビー街一三三
あらた
山崎又吉
電話ハイランド六九一

天運送
バウエル街三一一
野
電話シーモア四二一九
自宅電話ハイ六二五エル

製紙用
マヤ切り
人員募集
一コード五弗より五弗五十仙
尚詳細面談下さい
對白人交渉通辯者
晩香坡バウエル街三三三
無料周旋
事務所
奥村事務所
電話シーモア六四六七

御手輕料理
うどん
そば
バウエル街三三三
山科
電話シーモア二七七七

かきめし、どろ、
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

菓子製造卸、小賣
バウエル街二二九
横山菓子店
電話シーモア六九四

各種靴
名畑靴店
晩市バウエル街三四五
電話シーモア七八九

Sovereign

營業品目
○鑵詰　○海產物
○乾物　○文房具
○穀殼　○貴藥
○生物　○化粧品
○醬油　○小間物
○書籍　○菓子
○玩具　○陶器
○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具、ペンキ、バニシ、トタン細工一切
並に修繕
吹香坡市バウエル街三六四
秋山金物店
自宅電話　シーモア四五五七
電話　ハイ　一六六九エル

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ワ

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並ぜんざい御小賣
晩市バウエル街四二三
亘見商店
電話ハイランド六二二

サカイネット
コーホネット
スプリングネット及
スタンション網び織
サモントワイン
早くお買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
デヨンエス
テイト

製
クロフヲード
スチユアート
元ドミ

男女、小兒勞働用修繕は迅速丁寧に仕り候
晩市メーン街二三六
モントリオール銀行北隣
上田と〻

新調
靴各種
バウエル街
小澤靴店
電話シーモア三七二

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
弊店三階は貸ルーム
清潔なる
晩市メーン街二三六
モントリオール銀行北隣
上田と〻

御旅館
精々丁寧に御取扱申上候
晩市ジャクソン街三二二
元庄島旅館跡
電話ハイランド一二三二
井上倉次郎

晩香坡市バウエル街三六八
加奈陀日本人ソシエテル
勞働者組合
電話シーモア三五八五
Canadian Japanese Saw Mill Workers' Association
368 Powell St. Vancouver, B.C.

御旅館
本館は日本人街の中心點にありますから總ての用事を達するに上に最も便利が宜しくあります
本館は滊車、滊船に乘るには最も近い所に有りますから至極好都合です
バウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主　阿部春市

室内清潔取扱丁寧
晩市東カドバ街五二六
熊本屋旅館
田中深太郎
電話ハイランド一〇二一エル

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髪店

鮮魚卸賣
幣店所有の漁船を以て買出し運搬其他に從事し種々の費用を節約し最も格安に販賣仕り候間多少に不拘御用命願上候
ゴーア街ウオーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七七

日本行、各滊船切符取次販賣、請負業各勞働口周旋、代理事務
主任　濱口武夫
バエル街三一五
松本事務所
電話シーモア七六五二

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣配達
諸諸願届代書
諸諸負業
益田徳平
電話二二五…郵函六八
P. O Box 68
Port Haney, B. C.

木皮賣買業
晩市メーン街三〇〇番地
グロサリー
末松
電話シーモア三三一七

京都醫專
醫學士
木下徳太郎
バエル街三五八
電話シーモア四二六七

東カドバ街四三八
醫學士
高橋康百
電話ハイランド六五五
石原明之助
電話ハイ一一二

新荷着
江州澤庵
茄子粕漬
大王里芋
茄子壜漬
奈良漬
瓜類取印新米
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二二

御婦人、お子供様のオーバーコート、ハット、其他日用品スカーツ特製安くメーン街とカドバ街角
たばこ

煙草並に果物キャンデー
日用品一切
晩市バウエル街一五九
荷物自動車

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

電話シー六四五四
磯谷商店

御手輕料理
うどん　そば
晩市メーン街一一六
梅香

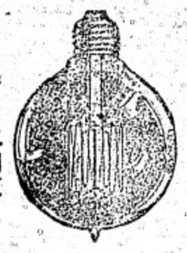
果物煙草
キヤンデー
ルーム
バウエル街三五
電話シー七九
室内清潔
晩市メーン街一七
三〇エル
中川商店

按摩按腹
專門科卒業
マッサージ
バウエル街日加銀行二階一〇八
紙屋雅次郎
電話シーモア一二四三エル

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
吉本洋服店
電話シー六七三四エル

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二
福井旅館

和洋雜貨食料品
並に化粧品
新西院市コロムビヤ街八六九
武田商店



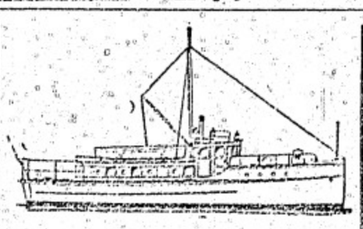
瓦斯水道
電氣品一切販賣
並に修繕
パイプ備付
木下、平松
バウエル街二四三
電話シー九四一九

和洋雜貨食料品
キスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函二六四
電話ハイ四九九
尾善商店

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
吉本洋服店
電話シー六七三四エル

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
福井商店
電話ハイランド七二
福井旅館

Code Western Union Cables, Kinyu Shs
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.



新造船各種其他修繕
迅速、確實、丁寧、安價は本所の特色なり
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

貯金部
無利子で御貸渡
支配人
事務員
日本金融
大阪商船
三井物産
三菱商事
三井銀行
住友銀行
第一銀行
第百銀行
鴻池銀行
大阪貯蓄銀行
大阪北濱銀行
大阪興業銀行
大阪信託
大阪瓦斯
大阪電燈
大阪市電氣局
大阪市役所
大阪府庁
大阪市役所
大阪府庁
大阪市役所
大阪府庁

日本郵船

摂政宮の御土産
◉妃殿下の御招宴

摂政宮には今回御名代として重き使命を予へさせられ本邦を去る新春七日御歸朝在らせられた東伏見大將宮依仁親王殿下には御歸朝の御披露を兼ね御祝宴を催さる二十日午後六時から佐ケ間の離宮で催させ給ふ由承る處は一月二十日過ぎより同妃殿下にも亦く御内輪の御近親を御招きあそばされ

◉妃殿下　御主人役ならせられ當日は公爵祖母君倉久子の方を首め侯爵夫人西郷豊子、子爵夫人戸田極子等生家野来子、子爵夫人戸田極子等生家の御一門を招くた招きあつて至極清楚の御宴會を開かせ給ふとの事で其折には御土産の活動寫眞を餘興として御披露あるやに承はる

産婆
内務省免許
杉の原幸

晩市ウェル街五六八
駒瀬商店二階
電話ハイ二四四三

内務省免許産婆
西澤すみ子

晩市バンクーバー街二二〇
（二階）下高原醫院内
電話シーモア一一七七

南洋土人の感激

今回南洋マーシャル群嶋風水害の趣上聞に達し其の罹災者救恤の費として御内帑金下賜の恩命に浴したるは帝國海軍の特に感激して措かざる所右御下賜金の傳達に關し海軍大臣は永田陽時南洋防備隊司令官に御令し速かに無窮の聖恩の土民に徹底するを謀ると同時に永久之を感銘せしむるの方策を立て其申せしむることに取計らひ両群島の土民は休戦の報を得てより平和克服に際會し我帝國に降服して赤く帝國の臣民として皇化に潤ほんことを切望しつゝありと云ふ

◉岡十郎の銅像を
淺草公園に

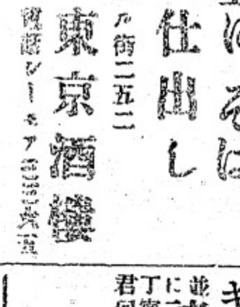
九代目市川團十郎の銅像建設は既に一昨年十二月東京市會を通過し淺草公園三社横手の松の木下と指定され既に工事に着手する筈であつたのを淺草氏子總代から異議を申立てたので其後堀越側と交渉を重ねて居たが十三日午前市役所で萩原用神副議長から堀越側の高木益太郎氏代理勇、田村成義、堀越福三郎の三名及び淺草神社側の神官矢野政治及び加山孝七助役河原金一郎、岡田米吉外氏子總代委員等を召喚し双方熟議の末愈々三社横手から江崎寫眞店の横手通りの往來へ接せし虫所に建設することに決定した之れにて行惱みの問題も解決されたのである

御寫眞
西カドバ街一四〇ブランスデルブロック内
號室
岩田寫眞館

石炭販賣
御註文被下候はゞ速刻御屆可仕候
晩市バンクーバー街三六八
山田事務所
話シーモア九一四三
自宅電話ハイ一四二二

烟草
晩市ジョー街一二八
近村煙草店

大工
上野　重井

新調

各種靴製造
賣修繕
晩市バンクーバー街三三八
加藤靴店
電話　シーモア二二六九

デーピー
鐵道人夫募集
賃金一時間三十五仙五厘以上
申込所
プリンスルパート市第三街八二四
山中事務所
Box 16 Prince Rupert, B.C.
晩市バンクーバー街一三五
松本事務所

和洋雜貨菓子
賣藥雜誌
プリンスルパート市第三街八二四
中新店

最新式ホワイトミシン
ホワイト拔縫ミシン會社
日本人部總代理
針及油附屬品
中村久治郎
晩香坡市バウエル街三九六
日加銀行二階百〇五番室
電話シーモア八二八

洋風髪
西洋洗濯
西カドバ街三
北川床
電話シーモア四六六五

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー一四街三
電話シーモア六九四二ヲ
電話シーモア二七五
上西寛之助

食料品一切
雜貨類其の他
晩市バウエル街三五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

日用品
玩具種々
今堀商店
晩市バウエル街三九一
同支店
東ヘスチング街二五三半

英語夜學校
日本人メンヂスト教會附屬
新學期開始
自一月六日
△師範科
△實用英語科
△ハイスクール豫備科
各科共入學隨意
教師
白人專門教師、ウオドレ△ビヤソン、デオルフの三娘△其外熟練の日白人數名の教師△により叮嚀懇切に教授す

雜貨食料品
バウエル街六〇六
保木福太郎
商店
電話ハイ二二五二

書籍雜誌
賣藥御小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
「送金は前掛にて願ます」
内田支店
晩市バウエル街一一〇一
201 Powell St. Vancouver
バウエル書店

果物菓子
食料品
電話ハイ一八七七
長谷部商店
電話　一〇六二アール

◉スターション
◉マグロ
◉他魚類一切
◉青物
◉かまぼこ
バウエル街二六二
田中大蒲

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
西ヘスチングス街五七
支店（ウッドワードより三軒東）
電話シーモア二三一三
グランビル街九三二
支店
電話シーモア八七二三
デビー街一二一二
自宅電話シーモア五三一五アール
美府ガバメント街一二三五
支店
電話四七七二

いなりすし
並に御めし
バウエル街二四六
ニコ〳〵
電話シー三四五五

南京料理
並にそば
其他
仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア

御旅館
新築家屋
室内清潔、取扱丁寧に
て御華客様の御便利を計ります
プリンスルパート市フレザー街七一四
持田旅館
館主　持田平夫
電話ブラッツ一五四…郵函七五
Hotel Mochida 714 Fraser St.
PrinceRupert, B. C.

旅館並に下宿
東鄕ルームス
古雜貨商　鎌田道明
新並に洋服プレス

◎御めし　◎うどん
◎そば
並に御手輕御料理仕出し
客自動車
晝夜兼業叮寧に御取扱申候
バウエル街二六四
〇カ
電話シー四三九八

御旅館
室内清潔、取扱丁寧に
晝夜營業叮寧に御取扱申候
プリンスルパート市フレザー街二六四
持田旅館
館主　持田平夫
電話シー四三九八

旅館並に下宿
東鄕ルームス
古雜貨商　鎌田道明
新並に洋服プレス

日本人御旅館
プリンスルパート市西第一街
三三一（郵函八九四）
電話レッド三二〇
須賀旅館
室内清潔、取扱丁寧、加ふるにチー、テー、ビー、オーフより僅々ワンブロックの跳躍絶佳の場所にて至極便利に御座候
プリンス、ルパート市カウベー
須賀遣船所
新造船並修繕一切御依頼に應じ申すべく候
須賀丑藏

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
〇旅館
電話シーモア三〇一九

自轉車賣物
十弗以上の自轉車及びモーター、サイクル並に附屬品取揃へ有り修繕は迅速丁寧に致します
市内ロブソン街六一六
ウエスターン自轉車
モーターサイクル
商會
電話　シーモア一一三五

ギャソリン器械
諸器械修繕
並に諸器械修繕丁寧安價に致しますから日本人諸君何卒御用命を願上ます
南晩香坡西ローン街三〇二
コロムビア鐵工場
（クーグーン造船所近く）

食道樂の人は來れ
バウエル街三四七
天狗
加藤豊太郎
電話シーモア二三二八

◉生魚　◉青物
◉かまぼこ
製造卸小賣
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

御手輕料理
めし
晩市ジョー街二〇五
電話シー一五三六

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

高等
南京料理
日本人諸君の御光來を歡迎仕候間何卒御引立御愛顧の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話　シーモア五七七四

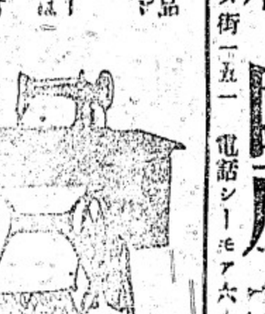
メーンルームス
室内清潔取扱叮嚀
晩市メーン街一一七
井上政吉

洋服裁縫せんたくプレス
晩市メーン街二三二
相星洋服店
電話シーモア三三七六

最上新米
最上モチ米
外食料品、被服類一切
右精選品廉價販賣仕候間陸續御用命被下度奉存上候
あづまこうじ
大阪賣
紀の國屋
晩市東カドバ街一五一　電話シーモア六八二

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
Genera. Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.

弊店の菊水印白米は大粒上米で一般御家庭用並に多勢賄ひの向等に最も多く御使用を願つて居りますから未だ御使ひ無き方様ゐは一度御ためしに御買求の程願上候



晩香坡市バウエル街五六六
神戸屋商店
電話ハイランド三三七

Kinokuniya & Co.
151 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.

●最新式シンガーミシン及油附屬品
●歐印レコードピクターレコード
●子供機乳母車にベビー歩行器
●ピクター蓄音機並に和洋樂器
●フオード自動車キャシレジスター
△レコード蓄音器ミシン等の日錄は御一報次第無代進呈致します
△修繕は低廉にして迅速に致します

日加商會
晩市バウエル街五五八
柳澤元仁
堀内貞藏
電話ハイ一九七一

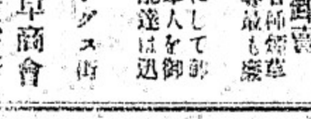
御化粧品は
ハイカラ
ものを色々取揃へて居りますから何卒御來店の上御求め下さい
晩香坡市バウエル街三二九
大正堂藥舗
夏原商店
電話シーモア三三

ドライグッヅ
晩市バウエル街二二八
專門　日英商會
電話　シーモア一六〇〇

手打うどん　そば
そうめん
鰹製　醬油
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

すし
もち一切
晩市ダンレビー街一三九
よしの跡
八千代
電話シーモア四三五七

新古の各種機械御入用の御下記へ御照會被下度候
▲ステール、レール▲パプコ、及ウイルマック水管瓦鐵▲船舶用機械▲汽船其他種々▲尚造船及鐵道請負業者用品▲鑛山用機械は弊店の專門也▲總て引渡候保證出張所　沙港、紐育、モントリヲル
トロント、ウイニペッグ
晩香坡ブロック四二六…七
工事設計
ブラウン、エンド、マアホニー
電話シーモア八六二六



◉煙草類卸會
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本人を御呼び下さい配達は迅速且つ鮮料
西ヘスチングス街四三五
モリス煙草商會
（電話許八六二）

祝紀元節

日本近信

◎無線式有線電信電話の工業

▲公衆用に供せん爲に研究進行中

電波を有線電信或は電話線條に重疊して普通有線電信電話と疎調に無線式の有線電信電話を行ひ得るの事實は今を去ること八年前米國のタウーヤー氏の發明せる所にして斯界の注目を引きたる事項なりしが當時整一電波發生裝置の發達不十分の爲め實用の域に達する能はざりしが其の後電氣試驗所に於ては眞空球式發振機發達の結果無線電話の同時送受話の成功に次で無線式有線電信電話の研究中なりしが其の成績良好にして大正六年十二月より翌一月に渡り東京大阪間東京横濱間に諸種の實驗を試み東京横濱間は有線電話に何等の影響を與ふる事なくして多重の無線式有線電話を行ひ得べく其多重の數は電波長に相當して任意に增減し得、然も夫等多くの通話相互間には何等通話上の悪影響を與ふる事なし又東京大阪間の有線電話線條に重疊して無線電信を成功し得たるを以て

▲目下東京横濱間

には無線式有線電話の又東京横濱間東京大阪間及び大阪神戶間には無線式有線電信の試驗的實行を企て近く此れが實行の豫定なり但し東京大阪間の無線式有線電話は可能なるも其の明瞭度に於て未だ公衆用とするに足らざるを以て目下之が改善に關して研究續行中なり又我國各所に發達せる電力幅湊線と直接電波を重疊して任意に多重の電話を行ひ得ることを發明し大正七年八月中鬼怒川水力電氣會社送電線九十哩に於て之が試驗を試み良好の成績を得たるを以て現に富士水電株式會社に於て此れが實用を試み昨年十二月以來間社猪苗代發電所及び入山瀨變電所間に於て試驗的に之れを實用しつゝあり將來送電線に於ける最等附隨の電話線を廢するを得ば經濟上利益する所甚だ大なるべし

本社聯絡重要電報

◎平和會議中立國に移動か

（巴且）佛國紙の妨害的政策あり佛國政府當路一部にも此事繼續され居れるが如く爲め平和會議の地を巴里より中立國に移すべしとの問題平和會議の考量する所となるやも知れずと稱せらる（十一日）

◎シアトルの大罷業本日終息

（シアトル）シアトルの大同盟罷業は本日正午を以て公然終熄する筈である、一般盟休委員會は四時間に亘る會議の後昨日午後一時此の決議に到達した（十日）

◎秋月海老名兩氏渡歐出發

秋月左都夫及海老名彈正兩氏は月曜日神戶より三島丸にて直路佛國西に向け出發せり

◎牧野副使より非公式來信

牧野講和副使より非公式の入信ありて聯合國は山東省に關する秘密協約に同意すべしと傳へたり

◎支那南北の和平會議開始

支那南北の和平會議は十二日より開始の順序なり因に現下支那には頻りに排日感情生起しつゝあり

◎後藤男爵病氣の爲に引籠

後藤新平男は病氣引籠中にして爲に渡歐出發の事も延期されたり

◎憲法發布記念祝賀會議員授章

十一日紀元節當日は恰も憲法發布第三十年記念日に相當し聖上臨幸大祝賀會の擧行あり貴衆兩院議員は授章の榮に接したり（以上五項本日午前九時着）

◎敵人追放主張

▲州議會に提出

▲移住も亦禁止

昨日當州議會ふたゝび北晩香坡選出のヘネス氏は『目下ビー・シー州に於ける總ての敵國人を送還し又加奈陀に向けて何れの敵國人なりとも之が來住を禁止することに當議會は贊同すべし』との意の提議を爲したが政府側は之に對してウイリアム・スローン氏から修正說を出し巴里に於ける平和會議に本件を委ぬべしと爲した

▲修正說は原案たる決議案の主要部分を採用して且つ次の如き附加へを爲したのである『同時に亦移民問題全部は州として吾人の死活の問題なるが故に疑もなく平和會議は之を考量すべし故を以て加奈陀は常に此領屬への移民に對し充分の管理を實施すべしとの主義に關し平和會議列席の加奈陀代表者は固く之を主張せんことを希望する旨茲に決議す而して

▲亦更に今次の提案と決議との關係をヲタワに於ける國務大臣又は他の適當の當局に發送せんことを加州知事に請求すべきことを決議す云々と爲し本件の討論は延期された

◎漁業問題近狀

經營者側の防禦運動

審問の進行注目さる

加奈陀漁業監督の非政を鳴らしてパークレー・サウンド白人漁業者が辯護士バードを顧問とし頻りにボート・アルバーニに於ける審問に活躍して居ること既記の如くであるが彼等の抗議の一節には州の漁業インスペクター長官たるカニングハムが大キャナリーに多數ライセンスを一括的に發給し夫が歸化せざる日本人漁者に交附されて居るとあつた

斯る間に一方斯業經營者側では大に防禦手段を講じ特ゝ市場も脅され競爭者も戰後殖へて來るらしい際更に此上ゝも當局から制限を受けるやうでは眞に經營上の危期に會するとあつて餘程近狀には緊張の色を見せて居る、市場の關係からして已に數日前閉業の止むなきに至つたのもあつて他の大產業の如くに禁ずる如きことあるに於ては予の關係諸工場は直ちに中止してしまふと揚言しバタフイールド氏は漁者は吾人の困難を知つて居ゝ筈だ吾々に干渉しないで助けるのが當然だと述べ又へ、ガー氏は魚を濫獲して無駄にするなぜゝは絕對ゝ贊成であると辯明して居る

◎選擧執行委員會

昨夜日會事務所に於て選擧執行委員會開催あり大同會より申込ありたる新維持會員證發給の際立會人派遣希望の件は三條件の許に承認、公正會よりは立會人派遣の必要を認めざる旨回答ありたりと因に新維持會員證配布期日は本月二十一日迄なり

◎禁酒派大會

當州禁酒派は頃來反對者續出するに會ひて頻に運動の歩を進め今期州議會開期中にヴイクトリアにて大會を開催せんとて目下準備中にあり猶本夜は當市ウエスレー教會にて集會を開き席上合衆國矯風會幹事なるボストンのヂヨー・エー・ニコルス氏の演說あるべしと

◎漁者團體總會

團體にては來る二十三日午前十時より總會を開催すべしと

◎兒玉基治氏送別會

日加用達會社の兒玉基治氏の爲に昨夜知人有志は千鳥にて送別會を開催、盛會裡に散會したり

◎追悼會

過般永眠せし田村クニ子、中野ノブ子、山崎アイ子三氏の爲の追悼會は明十二日夜八時より日本人メソヂスト教會にて執行さるべしと

◎舞踏禁止近く解禁

時疫再發の事情より舞踏は公私とも禁止となりき因に氏の乘船すべきエンプレス・ヲヴ・ヂヤパン號は明十日午前十一時出發、浦港に直航し夫より長崎に向ふことゝなり居れりと

◎日加商會の移轉

日加商會は今回バウエル街三六二日加用達會社跡に移轉大に業務を擴張することゝなれる由にて且電話番號もモア二四六〇に變更されたりと

◎日會の留置郵便

小早川英藏方堀本和藏氏宛にてサクラメント方面よりの郵便日本人會に到達しあり本人の照會を望むと

◎寄附

本人會に、猪原政吉氏は金五弗を義勇兵後援會に何れも寄附ありき

◎個人往來

明瀨龜次郎氏昨夜の便船にて歸北

藝界

ヴエニュー座、リチャード・カール一座音樂喜劇『フアース・エンド・フリルス』十二日、十三日、十四日の三夜▲同座無言劇『シンデレラ』來週▲エンプレス座『ヂヨネー・ゲット・ユー』今週全部▲ヲフイウム座、バンテーヂ座、ヴヲーデヴイル▲火曜夜ホテル・ヴアンクーバーの舞踏室にて有名なるテノール歌者ヂヨセフ・ロゼンブラットの獨唱あり

◎廣島縣海外協會

雜誌發送上の都合有之候に付本會員にして住所變更の際は早速本會事務所迄新舊住所御通知に相成度此段廣告候也

◎謝恩燒御見舞

昨日出火の際は格別の御盡力を蒙り難有奉深謝候々々拜趨の上御禮申上ぐ可きの處雜務多端に付乍略儀以紙上厚く御禮申上候

二月十一日　アクメキヤナリ

原田長次郎

移轉廣告

弊所事各位の御引立に依り益々繁盛を極め候に付今般一層業務擴張致し皆々樣の御便利を計らん爲め日本人街の中央なる元日加用達會社の跡に移轉仕り精々勉强の上御厚意に酬ゆべく候間倍舊御引立の程偏に奉願上候

追而電話もシーモア二四六〇ゟ變更仕候

バウエル街三六二

日加商會

柳澤元仁

堀內貞廣

各位 廣告

去る一月廿一日及廿二日に擧行せし本會定期總會第二日の評議員選擧は不正投票十七件を發見せ以て同月三十一日の役員會ゟて審議の結果無效と決議致され候に付該定期總會第二日の中央評議員選擧を更に左の場所と期日に於て擧致候間此段廣告候也

場所　オレンヂホール

期日　二月二十六日

時刻　午後一時より同九時迄

大正八年二月八日

加奈陀日本人會維持會員各位

新維持會員之證發給に付大正七年度中央區所屬維持會員之證は選擧執行の部合上本年度の評議員選擧には無效とす

一、大正七年度中央區所屬維持會員にして本月廿六日擧行の選擧に參加せんとする者は來る二十一日午后五時迄に本會事務所に自ら出頭して署名の上新に發給する維持會員之證を受くべし但し舊會員證或は會費領收證を持參の事、尙は便宜上本月十日より十五日迄午後七時ゟ九時迄新維持會員證發給の爲め特別執務す

候補者

一、本會中央區所屬維持會員にして本年度の評議員候補者たるを希望する者は自署の上本月十七日迄本會事務所に届出べし

一、届出なき者の得點は當然無效とす

立候補希望者は代理人又は團體を以て届出るも差支なし

大正八年二月八日

加奈陀日本人會維持會員各位

代書

領事館證明願届書

徵兵猶豫願

日本行切符取次販賣

通辯及交涉事件

マニユアクチユアラース生命保險代理店

晩香坡市バウエル街三六番

佐々木用達社

電話シー九二九四番

馬賣物

强くて丈夫な馬

ドンキ非使用ゟ爲め不用となりたるに付至急安價にて賣渡したし

東カドバ街一二六

電話シーモア五二〇〇

花月商會

代書

領事館證明願届書

徵兵猶豫願

日本行切符取次販賣

通辯及交涉事件

寄呼人用使內家　夫農着定　子妻

日本行手續一切

旋周及理代切一るすと要必に間人邦本留在

宮都代理事務所

九六一シー話電・番七二二街メーン市晩

賣物

ヘレン

スメル

漁用引網立網

家屋附土地

鷄百羽

御希望の方は左記へ御照會あれアレキサンダー街二三〇

佐藤茂平

讓受廣告

今回ユレカルームを讓り受け大修繕を加へました殊に弊所は御夫婦の方ゟ至極便利の設備が出來て居りますから何卒た引立の程願上ます

河崎武三郎

電話ハイ一七六三オー

診察時間

自午前十時　至十一時

自午后一時　至四時

自午后七時　至八時

バウエル街及メーン街角

公認下岡醫院

電話　オフイス……シーモア二五五五

自宅……ハイランド九四八

◀新舞踊▶

○浪花節

◀米歌舞伎▶

芝居

青年會一同請元になり興行仕り剩餘金は全部公共に寄附可仕候

晩市大和遊藝興行會社支配

請元　ステブストン若連中

興行　酒井安一

主任　橋本芳太郎

世話人　同

◀劇▶

初日▲五郎政宗孝子傳、大喜利　赤垣源藏德利別

二日目▲義士外傳「恨の梶川大石瀨左衛門」

大喜利　義理の柵「濡髮た蝶」

三日目▲神崎與五郎生立▲大喜利　大石內藏之助生立

當る二月十日より向ふ三日間ステブストンオペラハウスに於て

開演致候間賑々敷御來觀相成度奉懇願候

代書

領事館證明願届書

徵兵猶豫願

日本行切符取次販賣

通辯及交涉事件

諸願屈代書及通辨

●日本行滊船切符取次販賣致候

▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明

▲徵兵猶豫願在留證明、出生、死亡、婚姻等の届書一切

▲當國政府へ出生届、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候

公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人

晩香坡市メイン街一八五（大出商會內）

中山義事務所

電話シーモア二五九五

T. HAMAGAKI 261 Powell St. Vancouver, B.C.

濱垣事務所

濱垣貞一

晩市バウエル街二六一

電話シーモア四一八〇

紐育生命保險代理部

農場廿英加

家屋、馬小屋、果樹付

△價格　二千五百弗　現金七百五十弗　殘額相談

●徵兵猶豫願

其他日本行ゟ要する領事館願届手續、在留證明、妻子店員使用農夫呼寄、出生死亡届、英文契約書調製其他一般の代理事務總切迅速に取扱申候

內外雜貨食料品

大勉强販賣

晩市バウエル街二一三、二一九

松宮商店

電話　シーモア二五九七

▲通辯▲代書

▲一般代理業

▲日本行滊船切符取次販賣

親切ゟ迅速ゟ旨ゟして江湖の依頼ゟ應ずアレキサンダー街三四二

園田事務所

主任　園田立彥

電話シーモア二七五二六七

一般代理業

稅關手續代理事務

晩市バウエル街二三

電話シーモア二五九九

日本運送店

荷物自動車三噸積

人物三噸積

▲スタブストン行並に市內配達

營組使用の二噸の大型自動車は各船會社鐵道會社の荷扱ひには至極御便利に有之候

一般御受負に

日本運送店

桑港通信七日

◉州會提出
英語強制案
遂反者は罰金又は禁錮

米國參戰と共に一層八釜しくなつた在米外國人米國化運動の一として英語強制教習法案が今期加州々會に提出されしことは既報の如くなるが其の議案在米日會へ到着せりとて昨日發表あり通過とならば在留邦人にも直接影響ある問題特に要點を掲げて參考に資せん

△婦人議員
が議案の提出者

本議案は加州々會下院議案百五十六號にて昨秋の選擧に馬を乘り出しマンマ〻中原の鹿を射落せる數名の婦人議員中の一人ヒユース夫人の提出に係はる、而して法案に依れば法の對象たる外國人未丁年者を二種に分ち

▼一は十四歳　より十八歳迄とし右年齢内の外國人にして全日職業の英語學校に教へを受け居らざるものに對し州は彼等に市民的教育並びに職業的教育を授くるため一日六十分より少からざる範圍にて四回の強制教育をなすものにて實行方法としてはハイ・スクールの所在地より三哩以内の地に住するものを

▼殘らず　竝んのハイ・スクールに於て教習す可く次ぬ十八歳以上廿一歳迄の在加州外國人にして英語を讀み書き語さざるものにはグラムマー・スクールの六學年級程度を標準として英語を教習せしむる譯、從つて多少英語を解するも右六學年程度に達し居らざるお於ては同樣強制教習を受く可き都に含まるゝ次第となる可く更ぬ之れが

▼實行方法は　上記と同じく各ハイ・スクールを使用する豫定にて其が爲必要なる設備を新ぬ火急施こさしむる件も一項目となり居れり要するに十四歳以上十八歳の者には單に英語を強制教習するを以て足れりとせず米國市民としての必要資格を造らしむるため市民の目的教育並に職業教育を施こしそれ以上の年齢者より

▼丁年迄の者　にはグラムマー・スクール六學年級程度に英語を諒解せしめんとするが本案の主眼たりと

△違犯罰則
以上の如くして英語並びに米國市民たる資格を與ふる強制教育が施こすに就ては、併せて之れが違犯者のために罰則を設くる必要ありとし、夫れ〳〵同議案中に明示され居れるが玆に注意すべきは此の法案が施行の

▼對象とする　は固より外國人未丁年者に限られ居れるも違犯の際裁判の對象としては立案者ヒユース夫人特に意を用ゐ、件の違犯行爲をなせる未丁年者を問はず之れが親たり或は後見者たる者に責を歸せしめ初犯は十弗以下の罰金者くは五日以内の禁錮、以下犯を重ぬる每ぬ間を重くし罰金十弗より

▼五十弗迄で　禁錮五日より廿五日迄科す事となり居れり、同時に上記の違犯未丁年者を雇用し居りたる雇主又同樣處罰さるゝ譯にて何の道親法律上の後見者雇主何れかゝ件の強制教育を施すべき責任並びゝ義務を有することに法令に依つて規定されんとする次第なり

委員長としてリンデリー氏當地方の委員としてはビーガー氏ライト氏ボウアー氏リンチ氏ボーデン氏ミユアー氏ラングフオード氏ウードウオース氏等當地方の大地主なるが組合組織に賛成既に當產黃金郡のみにて加入署名せる者の全英加數一百万英加數に達する署名人ありたりと猶ほ組織の目的は每年議會等ゑて所謂政治屋の政爭の用具にされ其度に農業經營上の大威嚇を受くるのみならず根底より經營の動搖を除儀なくさるゝ事一再ならざるより之れが對抗策の自衛より必要とし又生產物の販賣上より受くる損失等の防止を目的とするものにて若し此大組合組織するに至らば有力なる一團体たらん小作人に對しては有利なる團体なりや否や遽かに斷定する能はずと雖も借地上の不安なる日本人は之を善用するの機會あらば有利の機無きにも限らざるべし

内務省免許
產婆　田邊よし子
晩市パウエル街二〇三
（電話シーモア二五〇六エル）

晩市パウエル街二一四號室
產婆　矢野九重
電話シーモア三七八八

鮭網、テンツ、漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス、曳網
フリスコスタンダード、及びフレスビーギヤソリン機械、マグネト、バツテリー等、其他、ギヤソリン機械、附屬品一切販賣
晩市ワター街六八
イー、リプセット
電話シーモア六〇三一
六〇三二
E. LIPSET
68 Water St
Vancouver, B. C.

蒲鉾糸こんにやく**製造**卸小賣
晩市パウエル街四二
板熊

△御事館諸願届手續△理代業
△各種變遷事件△受負業
△滊船切符取扱△事業投資
△金融事務
晩市パウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

荷物**自動車**
並煙草、菓子、呉物類
電話シー二四〇
パウエル街三四四
前川運送店

The **SUMITOMO BANK** Ltd
502 3rd Ave. Seattle Tel Main 2491
外國爲替及手形割引貸付事務一切取扱申候
鄉里送金　御鄉里への送金は無手數料にて日本至國何所へも迅速に取扱ひ申候
住友銀行
シアトル第三街八〇二（日本帝國領事館の下）
シアトル支店
定期爲替手形期限　六ヶ月、一年、利息割合年五分五厘
◉御不審の點は御問合被下候はゝ早速御返事可申上候

晩香坡
齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
パウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七
自宅電話ハイ一五〇九エル
パウエル街二五二（六號室）
谷內齒科醫院
東カドバ街四一六
中島
野村　齒科醫院
電話ハイ二二四八

リスコ
イセ
糧
ISOMURA
YAKUHO
249 POWELL ST.,
VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舖

時計販賣並修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八

紐育生命保險會社本部代理
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市パウエル街二五九
阿部孝之
郵便一〇七九　電話シ五九〇〇

▼いなりすし▼のりまき
▼ちらしすし▼天どん▼ぎうに
▼しるこ▼あべかは▼いそまき
パウエル街四二
喜らく
電話ハイ一〇一八

◉和洋雜貨
◉食料品一切
精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
パウエル街二三七
蛭崎商會
電話　シーモア二四一三

谷川造船所
主任　谷川榮藏
Phone Highland 244
1100 Block Powell St.,
Vancouver, B. C.
晩市パウエル街一〇〇
電話ハイランド一四四

晝夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シー三六一八

▲**御手輕料理**
パウエル街二五一
柳川めしや
電話　シーモア三一一三

內外食料品
卸小賣商
ソフトドリンク、煙草類
晩香坡市パウエル街二五四
サン商會
主任　福永周一
電話シーモア七九七一

工場　晩市アレキサンダー街六三
事務所　晩市パウエル街一六七
富士洗濯所
工場　事務所電話（ハイランド九九
シーモア九五九

晝夜撮影
コロムビヤ寫眞館
メーン街三一〇
遠山　本三
電話シーモア　八一八八

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切
晩市パウエル街五六八
販賣
自宅電話ハイ九〇四
鳴瀨商店

妻子呼寄願書
徵兵猶豫願
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市マーア街一二八
交遊倶樂部
電話シーモア四一四五

新造船各種**修繕**
プリンスルパート市
末廣　豊
（郵區三一四）

鳴嶋屋旅館
アレキサンダー街一三〇
佐藤茂平
電話シーモア

冬服大勉強
晩香坡市メイン街　九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

◎御料理◎めし◎うどん◎そば
パウエル街三五〇
まねき
滋賀縣人　林善彌
電話シーモア三八二七

大小**馬の賣物**
ダー街大北鐵道館（南京町
大北運送會社
電話シー五〇四　五〇六

晩市メーン街二二八
電話シーモア一六八五エル
スタンストン市　同支店
有門寫眞館

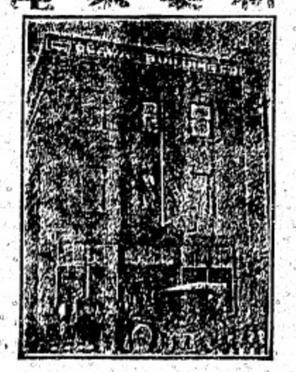
男女洋服裁縫
晩市メーン街一八四七
鬼塚洋服店
電話フエアモント八七三

日本雜貨及び**食料品販賣**
プリンスルパートアトリン街
東洋商業株式會社
郵便七三六　電話グリン五一六
藤本虎之助

◉**生魚類**　◉**青物類**　◉**鑵詰一切**
◉**肉類**　◉**蒲鉾製造**
電話にて御注文下され候はゝ多少に拘はらず御屆け可仕候
晩市パウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

◉**服地の窮乏と狂騰**
の折柄なるにも不拘何故に弊店は品質の最良なる洋服を低廉なる價格で御調進に應じ得らるゝかと申せば服地の大見越仕入をやつたからです、多物の調製は今、直ちにこしらへて安心なるは高田の洋服……材料の精選着て心地よきは高田の洋服　抜術優秀
晩市バウエル街三九七
電話シー三八四三
高等男女洋服店
高田洋服店

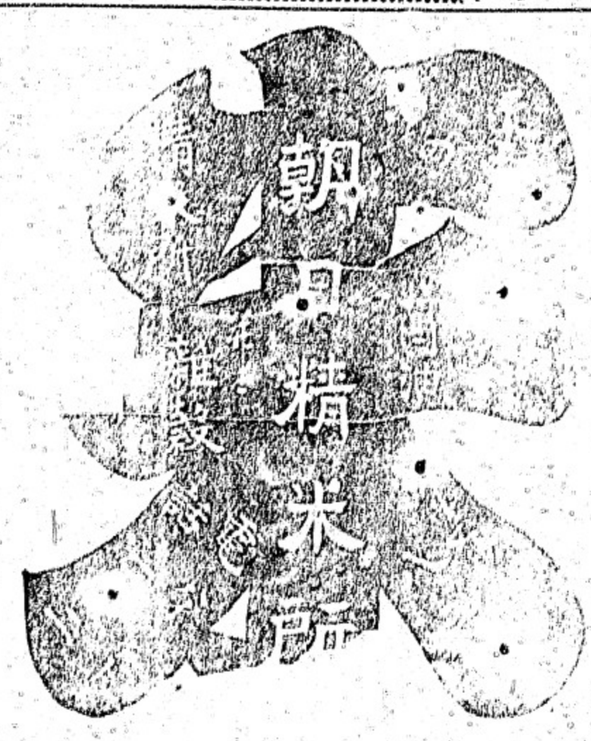
ギヤソリンエンジン修繕
▲仕事は保證▲此他諸種ミシン仕事
晩香坡市パンドラ街一八一五
グローブ鐵工所
1815 Pandora St., Vancouver, B. C.
「電話　ハイランド四九六」

新築家屋

グランドトルア市
アイスガード街八二〇
大濱旅館主
大濱林之助
（郵區三八八、電話九六四）

日本ビクトリア出帆廣告
伏見丸　二月一日午後　晩香坡より御乘船の方には發日前無料にて滊船切符差上候
鹿島丸　二月九日午後　上記の滊船は號れも一万二千噸以上にて設備少なきは一大特色之候
香取丸　三月十三日午後
日本郵船會社シアトル出張所
パンクーバー　ビクトリア　グークトリア
同社代理店　大北鐵道會社

大阪商船株式**會社**滊船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.
アラビヤ丸　二月廿一日午後
マニラ丸　二月廿七日午後

日本郵船會社
三等賃金四十三弗半仙（晩市美府間旅行）
但しマニラ丸アフリカ丸アラビヤ丸に限り四拾七弗五拾仙
切符取次店
晩市　是水商會
安野商會
日加貯蓄會社
日加用達會社
大出竹二郎
美府　水野商會



S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver,
各雜誌郵送無料
「送金は書留にて願ます」
書籍雜誌賣藥卸小賣
各種新刊小說
パウエル街三五七
內田書店
電話シーモア一八五一

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

男女洋服裁縫所
技工優越　價格低廉　品質良好
晩香坡市パウエル街三九六サンバン階上一〇三一〇四號室
電話シーモア八〇三五
多田洋服裁縫所